# TRAFTÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS



NOTIFICATION DE TRANSMISSION DE COPIES DE LA TRADUCTION DU RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONAL

(règle 72.2 du PCT)

Expéditeur : le BUREA TERNATIONAL

Destinataire:

CAPRI 33, rue de Naples F-75008 Paris FRANCE



Date d'expédition (jour/mois/année) 19 mai 2005 (19.05.2005)

Référence du dossier du déposant ou du mandataire . VALS 849 B PCT

lemande internationale n° PCT/FR2003/002519

NOTIFICATION IMPORTANTE

Date du dépôt international (jour/mois/année) 12 août 2003 (12.08.2003)

Déposant

VALOIS S.A.S. etc

### 1. Transmission de la traduction au déposant.

Le Bureau international transmet ci-joint copie de la traduction en langue anglaise qu'il a faite du rapport d'examen préliminaire international établi par l'administration chargée de l'examen préliminaire international.

### 2. Transmission d'une copie de la traduction aux offices élus.

Le Bureau international notifie au déposant qu'une copie de cette traduction a été transmise aux offices élus suivants qui exigent la traduction en question:

CN

Les offices élus suivants ont renoncé à l'exigence selon laquelle la transmission doit être effectuée à cette date; ils recevront une copie de cette traduction du Bureau international seulement à leur demande:

BR, EP, JP, US

# 3. Rappel concernant la traduction dans la ou l'une des langues officielles de l'office ou des offices élus.

Il est rappelé au déposant que, lorsqu'une traduction de la demande internationale doit être remise à un office élu, cette traduction doit comporter la traduction de toute annexe du rapport d'examen préliminaire international.

Il appartient au déposant d'établir la traduction en question et de la remettre directement à chaque office élu intéressé (règle 74.1). Voir le volume II du Guide du déposant du PCT pour de plus amples renseignements.

> Bureau international de l'OMPI 34, chemin des Colombettes 1211 Genève 20, Suisse

Fonctionnaire autorisé

Beate Giffo-Schmitt

n° de télécopieur+41 22 740 14 35

n° de télécopieur+41 22 338 87 20

# Translation





# **PCT**

# INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

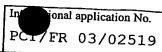
Applicant's or agent's file reference VALS 849 B PCT	FOR FURTHER ACTION		ation of Transmittal of International xamination Report (Form PCT/IPEA/416)
International application No. PCT/FR2003/002519	International filing date (day/m 12 août 2003 (12.08.	· ' ' i	Priority date (day/month/year) 23 août 2002 (23.08.2002)
International Patent Classification (IPC) of B65B 7/28	national classification and IPC		
Applicant	VALOIS S.A.S.		
and is transmitted to the applicant  2. This REPORT consists of a total of the applicant of	according to Article 36.  of 5 sheets, including the sheets of th	g this cover she the description	tional Preliminary Examining Authority eet.  I, claims and/or drawings which have been ons made before this Authority (see Rule
3. This report contains indications re  I Basis of the report			
IV Lack of unity of in		to novelty, inve	and industrial applicability entive step or industrial applicability;
VI Certain documents VII Certain defects in			
Date of submission of the demand 18 mars 2004 (18.03)		completion of	this report ember 2004 (26.11.2004)
Name and mailing address of the IPEA/E	Authori	zed officer	
Facsimile No.	Telepho	ne No	

# INTERNATIONAL PREZIMINARY EXAMINATION REPORT

tional application No. PCT/FR2003/002519

I. Basis	of the r	eport	
1. With	regard t	to the elements of the international application:*	
	the inte	ernational application as originally filed	
		Scription:	
	pages		
1	pages		, as originally filed
	pages	, filed with the letter of	_, filed with the demand
	the clair		
	pages		
	pages	1-12	, as originally filed
	pages	, as amended (together with any sta	tement under Article 19
ľ	pages		, filed with the demand
	the draw	, filed with the letter of	
	pages	-	
	pages	1/3-3/3	, as originally filed
1	· · -		, filed with the demand
		, filed with the letter of	
		nce listing part of the description:	
!	pages  pages		. as originally filed
1			~· · · · ·
		the language, all the elements marked above were available or furnished to this Authority in application was filed, unless otherwise indicated under this item.	i
3. With r prelimin	the language of 55.3).  egard to harry example on tained toge ournished ournished the state of t	a swere available or furnished to this Authority in the following language  age of a translation furnished for the purposes of international search (under Rule 23.1(b)).  age of publication of the international application (under Rule 48.3(b)).  age of the translation furnished for the purposes of international preliminary examination  of any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international application in the international application in the international application in written form.  If in the international application in written form.  Subsequently to this Authority in written form.  Subsequently to this Authority in computer readable form.  Sement that the subsequently furnished written sequence listing does not go beyond to anal application as filed has been furnished.  The purposes of international preliminary examination  application as filed has been furnished.  The purposes of international search (under Rule 23.1(b)).  The purpose of a translation furnished to the written sequence listing to the sequence of the sequence of the international application as filed has been furnished.	(under Rule 55.2 and/ ion, the international he disclosure in the
This read 70.17	the the the is report rond the report as	description, pages	le 14 are referred 10 dments (Rule 70 16
		sheet containing such amendments must be referred to under item 1 and annexed to this repor	t.
orm PCT/II	PEA/409	(Box I) (July 1908)	

# MINARY EXAMINATION REPORT



17	Dancound of 1	
γ.	Reasoned Statement under Article 35/2) with a statement under Article 35/2)	
	Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step citations and explanations supporting such statement	
	chandles and explanations supporting such statement	or industrial applicability.
	citations and explanations supporting such statement	1

•	Statement			
	Novelty (N)	Claims	3, 5-12	YES
		Claims	1, 2, 4	NO
	Inventive step (IS)	Claims	3, 5-12	YES
		Claims	1, 2, 4	NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-12	YES
		Claims		NO NO
	Citations and explanations			

Reference is made to the following document:

D1: US 3 631 579 (Herbert L. Leach), 4 January 1972 (1972-01-04)

- 1. The present application fails to meet the requirements of PCT Article 33(2), since the subject matter of claims 1, 2 and 4 is not novel.
- 1.1 D1 discloses (the references between parentheses apply to D1):
  - (A) assembly equipment (1) for force-fitting a dispensing unit (12, 13, 14) onto a neck (4) of a container (3) having an axis of symmetry;
  - (B) said equipment includes a push member (21) for exerting pressure on the dispensing unit (12, 13, 14), thereby force-fitting it onto the neck (4) of the container (3); said equipment further includes:
    - (C) a first guide wall (46) for bringing the dispensing unit at least approximately in line with the axis of symmetry of said container, and
    - (D) a second guide wall (48) for more accurately

orienting the dispensing unit (12, 13, 14) relative to said axis.

Note that D1 discloses an apparatus for assembling aerosol cans that does not constitute, per se, a crimping device (see D1, column 2, lines 38 to 41). According to the PCT International Search and Preliminary Examination Guidelines (see GL-ISPE 5.23), the expression "...assembly equipment for force-fitting..." should be interpreted as relating merely to a device suitable for implementing the method. A device, as described in D1 (see in particular D1, column 2, lines 35 to 38 and column 2, lines 44 to 48), that would otherwise have all the features mentioned in the claim, should therefore be considered to be consistent with the claim. Consequently, since D1 discloses all the technical features of claim 1 (cf. D1, column 2, lines 10 to 25), said claim cannot be considered novel.

- D1 further discloses that the second guide wall (48 1.2 in D1) is an integral part of the push member and that the first guide wall (46 in D1) has a frustoconical shape converging towards the second guide wall.
  - On the above grounds, the subject matter of claims 2 and 4 is not novel either.
- The subject matter of dependent claims 3 and 5 to 12 2. appears to meet the requirements of novelty, inventive step and industrial applicability of PCT Article 33(2), (3) and (4).

# (12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

# (19) Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle

Bureau international



# . | 1907 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007 | 1007

# (43) Date de la publication internationale 4 mars 2004 (04.03.2004)

## **PCT**

# (10) Numéro de publication internationale WO 2004/018296 A2

- (51) Classification internationale des brevets<sup>7</sup>: B65B 7/28
- (21) Numéro de la demande internationale :

PCT/FR2003/002519

- (22) Date de dépôt international: 12 août 2003 (12.08.2003)
- (25) Langue de dépôt :

français

(26) Langue de publication :

français

(30) Données relatives à la priorité : 02/10549 23 août 2007

23 août 2002 (23.08.2002) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US): VALOIS S.A.S. [FR/FR]; B.P.G, Le Prieuré, F-27110 Le Neubourg (FR).

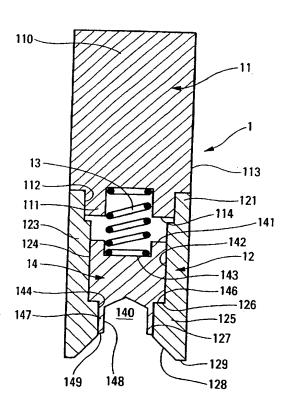
- (72) Inventeur; et
- (75) Inventeur/Déposant (pour US seulement): DESRUES, Stéphane [FR/FR]; 16, rue Henri de Campion, F-27370 Thuit-Signol (FR).
- (74) Mandataire: CAPRI; 33, rue de Naples, F-75008 Paris (FR).
- (81) États désignés (national): BR, CN, JP, US.
- (84) États désignés (régional): brevet européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

### Publiée:

 sans rapport de recherche internationale, sera republiée dès réception de ce rapport

[Suite sur la page suivante]

- (54) Title: ASSEMBLY DEVICE FOR MOUNTING A DISPENSING ELEMENT TO THE NECK OF A CONTAINER
- (54) Titre : EQUIPEMENT DE MONTAGE POUR MONTER UN ORGANE DE DISTRIBUTION SUR UN COL DE RÉCIPIENT.



- (57) Abstract: The invention relates to an assembly device (1) which is used to mount a dispensing element (3) to the neck (22) of a container (2) by means of press fitting, said container having an axis X. The inventive device comprises a push element (14) which is designed to exert a force on the dispensing element (3) in order to press fit said element on the neck of the container. The invention is characterised in that it also comprises a first guide wall (128) which is used to bring the dispensing element at least roughly in line with the axis (X) of the neck (22) and a second guide wall (148) which is used to adjust the orientation of the dispensing element precisely in the axis of the neck.
- (57) Abrégé: Equipement de montage (1) pour monter par emmanchage en force un organe de distribution (3) sur un col (22) de récipient (2) présentant un axe de symétrie (X), ledit équipement comprenant un organe de poussée (14) apte à exercer une poussée sur l'organe de distribution (3) pour l'emmancher en force sur le col de récipient, caractérisé en ce qu'il comprend en outre une première paroi de guidage (128) pour amener au moins grossièrement l'organe de distribution dans l'axe (X) du col (22), et une seconde paroi de guidage (148) pour affiner l'orientation de l'organe de distribution dans l'axe du col.

